

# 基列耶琳的二十年

20 Years at Kiriath-jearim

撒 上 7:1-4 / 1 Samual 7:1-4

02-07-2025

## 經文 — 撒 上 7:1-4 ( 1 Samuel 7:1-4 )

撒 上 7:1

基列·耶琳人就下來，將耶和華的約櫃接上去，放在山上亞比拿達的家中，分派他兒子以利亞撒看守耶和華的約櫃。

And the men of Kiriath-jearim came and took up the ark of the LORD and brought it to the house of Abinadab on the hill. And they consecrated his son Eleazar to have charge of the ark of the LORD.

撒 上 7:2

約櫃在基列·耶琳許久。過了二十年，以色列全家都傾向耶和華。

From the day that the ark was lodged at Kiriath-jearim, a long time passed, some twenty years, and all the house of Israel lamented after the LORD. (ESV)

## 經文 — 撒 上 7:1-4 ( 1 Samuel 7:1-4 )

撒 上 7:3

撒母耳對以色列全家說：「你們若一心歸順耶和華，就要把外邦的神和亞斯他錄從你們中間除掉，專心歸向耶和華，單單地事奉他。他必救你們脫離非利士人的手。」

And Samuel said to all the house of Israel, “If you are returning to the LORD with all your heart, then put away the foreign gods and the Ashtaroath from among you and direct your heart to the LORD and serve him only, and he will deliver you out of the hand of the Philistines.”

撒 上 7:4

以色列人就除掉諸巴力和亞斯他錄，單單地事奉耶和華。

So the people of Israel put away the Baals and the Ashtaroath, and they served the LORD only. (ESV)

## 在神面前的悔改

- “傾向”：哀哭（ver 2）
  - Lamented：cry out, mourn!
- “歸順”：回轉，歸回（ver 3）
  - Returning: turn back
- 20年的轉變 transition in 20 years

悔改  
Repent !

# 在神面前的悔改/Repent before GOD

- 要單單地事奉耶和華之前，我們必須要先有在神面前的悔改：

We need to repent before serving GOD solely

- 事奉的對象是神還是別的？Who do we serve: God or something else?
- 服事的時候專一嗎？Do we serve Him only?
- 順服神所帶領的方向嗎？Do we submit to God's will?

# 造浪的神，我們是否乘浪而行？ Do We Surf the Waves God Created?



## 三個問題 / Three Questions



- 我們有沒有看見神所造的浪？

Do we see or ignore the waves God created for us?

## 三個問題 / Three Questions



- 我們是否願意按著神的心意，乘浪而行？  
Are we willing to submit God's will to surf?



## 三個問題 / Three Questions



- 被神所造的浪打擊後，我們還剩下什麼？

Or after God's waves stroke, what are we left behind?

## 未來的展望 / Future Plan for Church

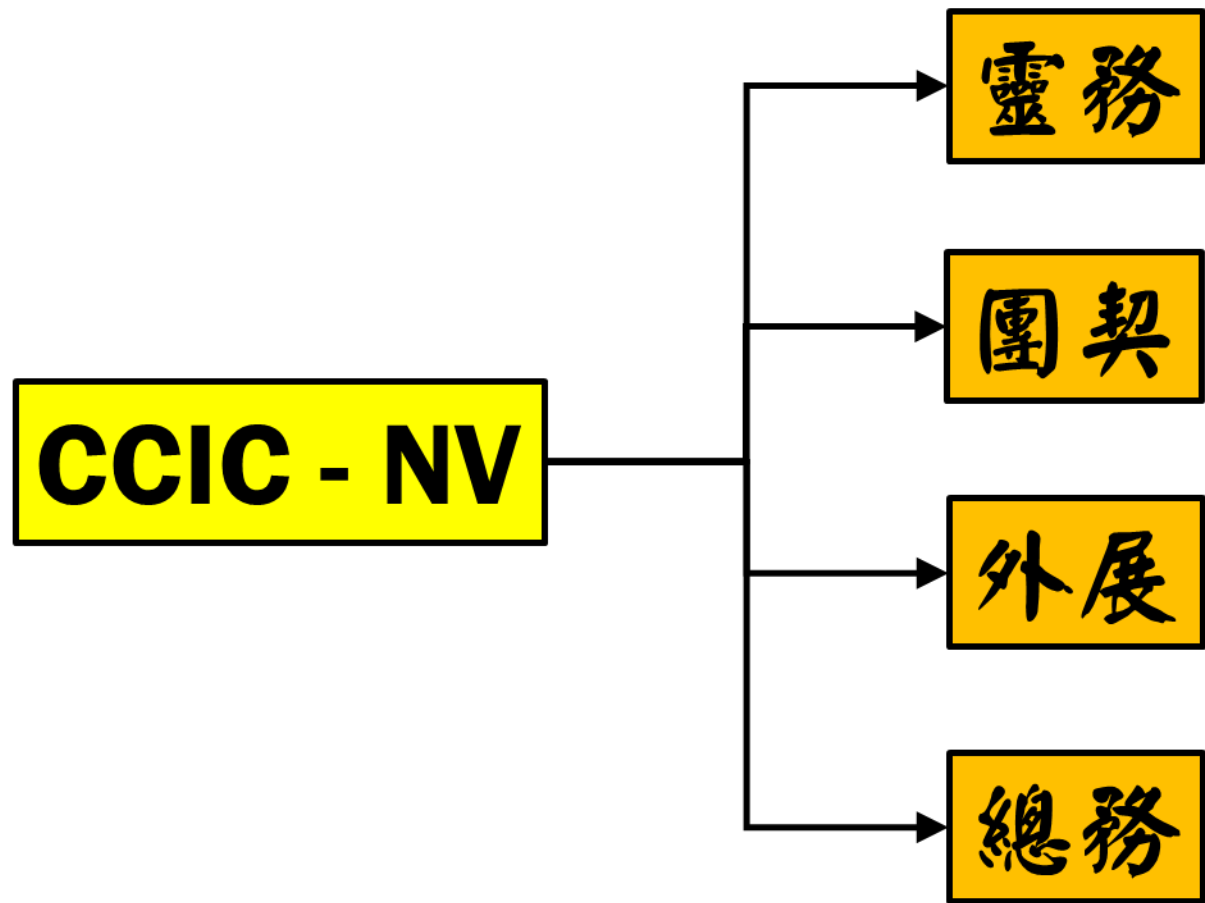
- 國語部新事工結構提案 / Mandarin new ministries reorganization proposal
- 向我們的社區傳福音 / Outreach to our community for Gospel ( OCG )
- 家庭事工的擴展 / Family ministry expansion

# 國語部新事工結構提案

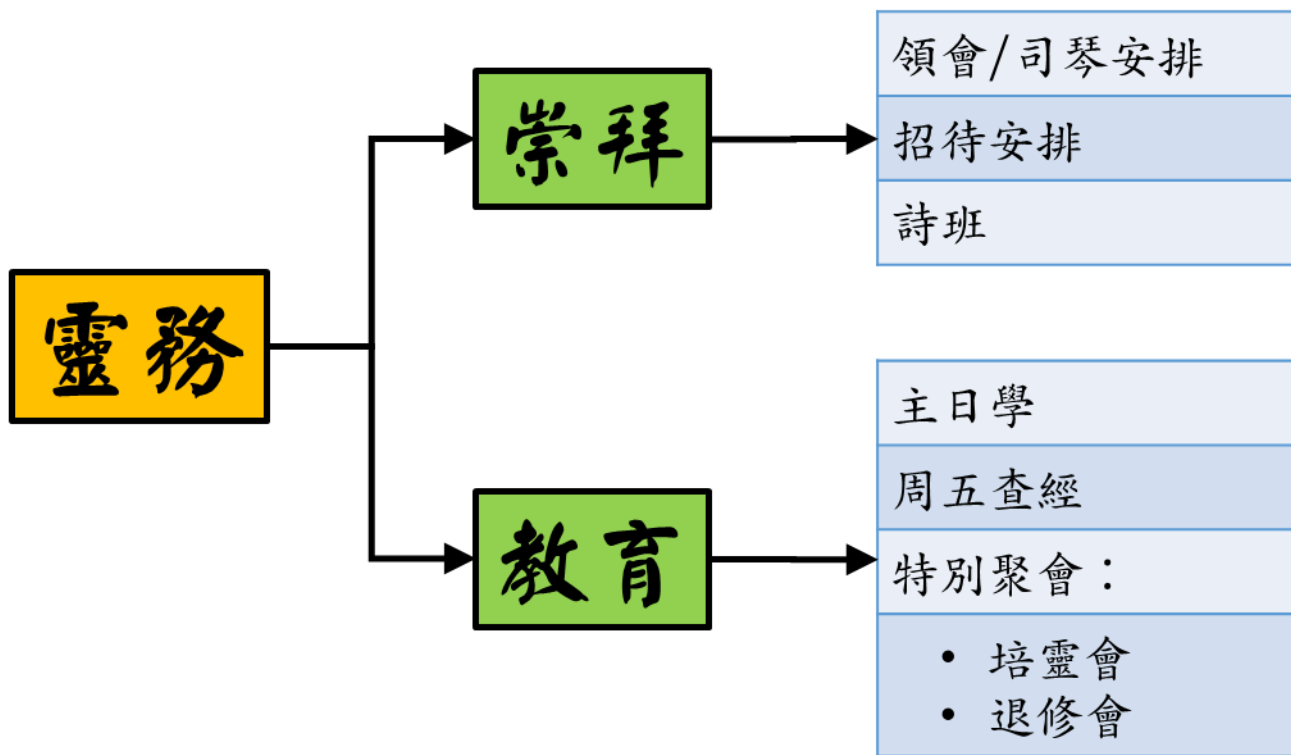
Mandarin New Ministries  
Reorganization Proposal



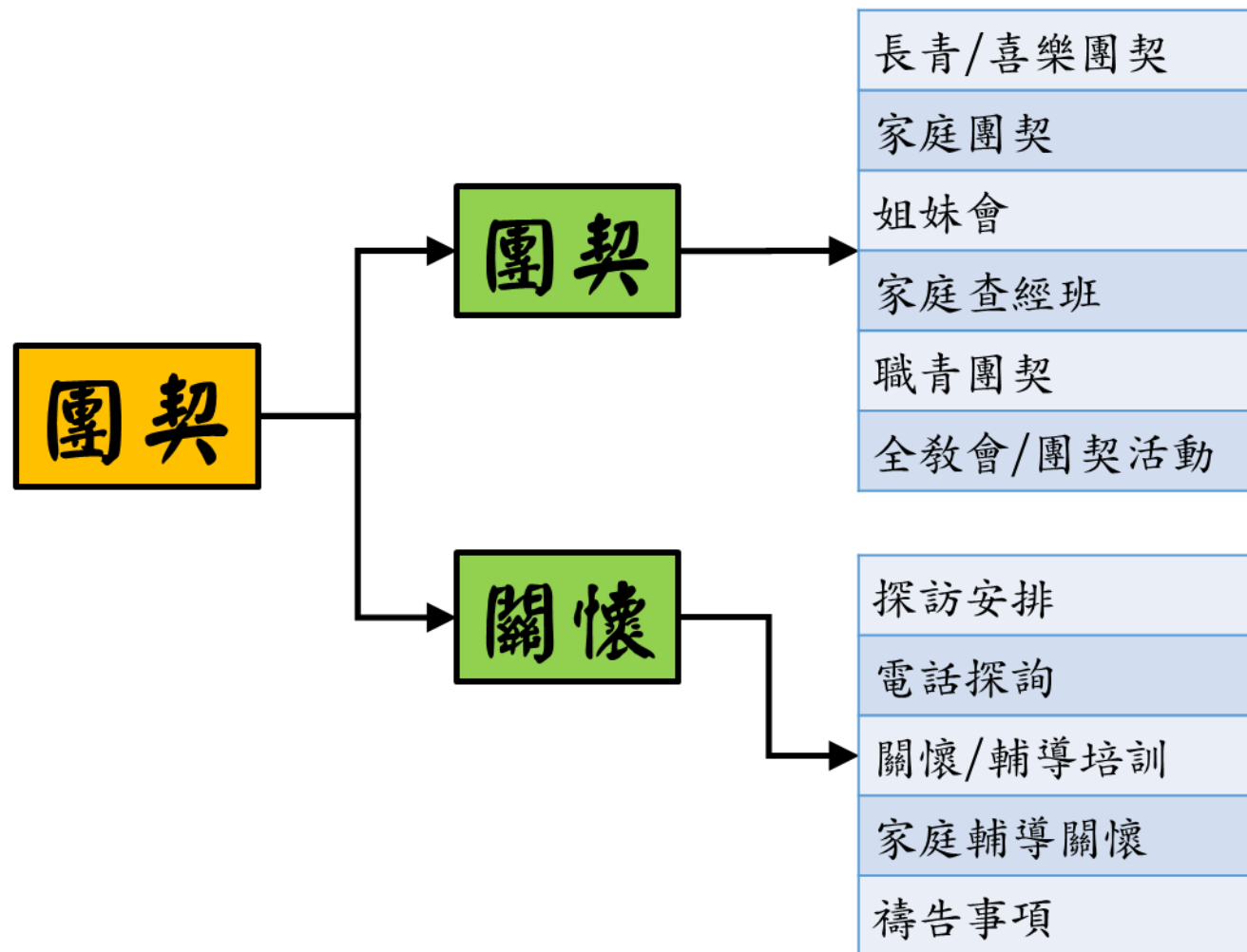
# 建議新事工結構圖



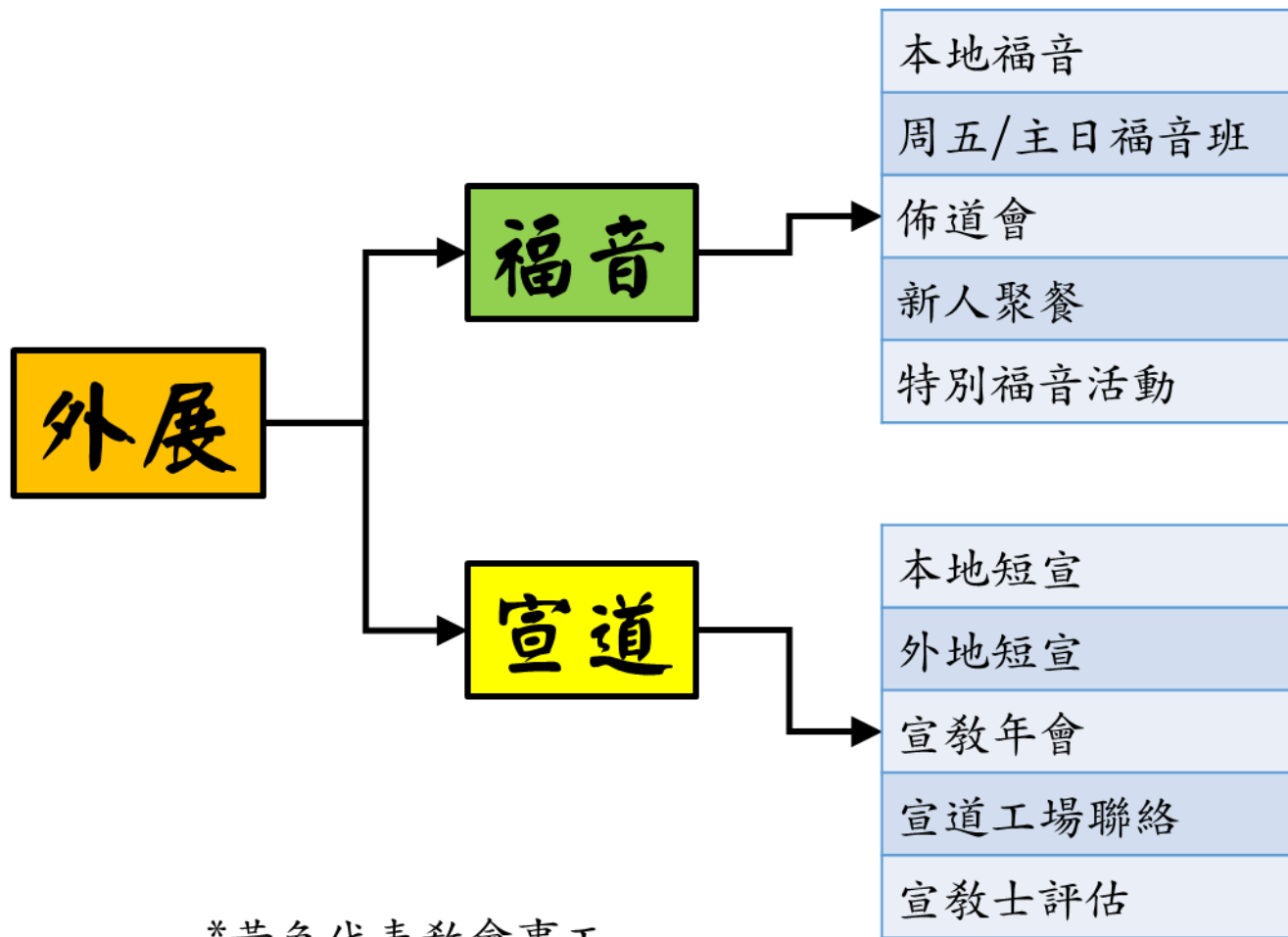
# 建議新事工結構圖



# 建議新事工結構圖



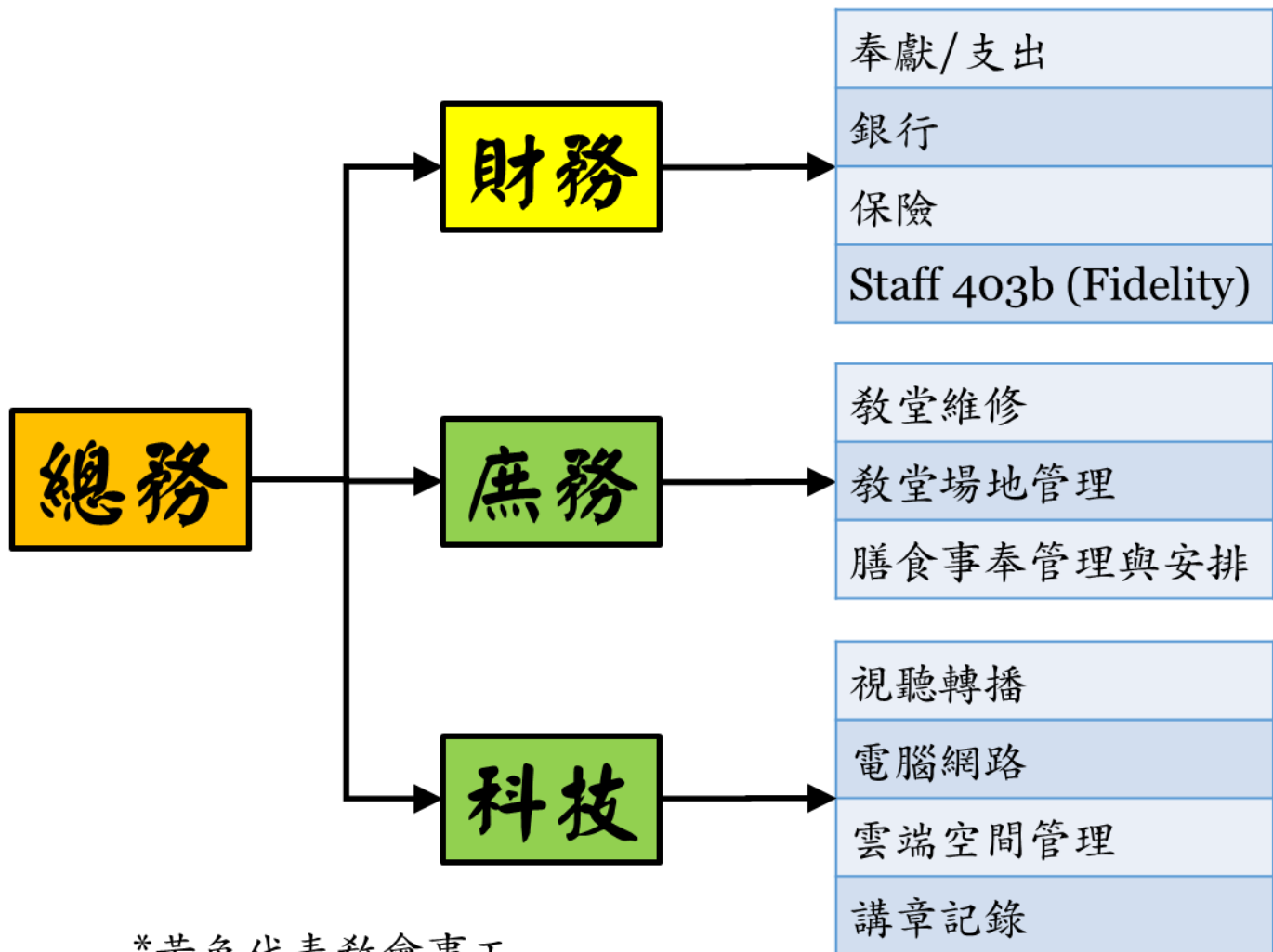
# 建議新事工結構圖



\*黃色代表教會事工



# 建議新事工結構圖



\*黃色代表教會事工

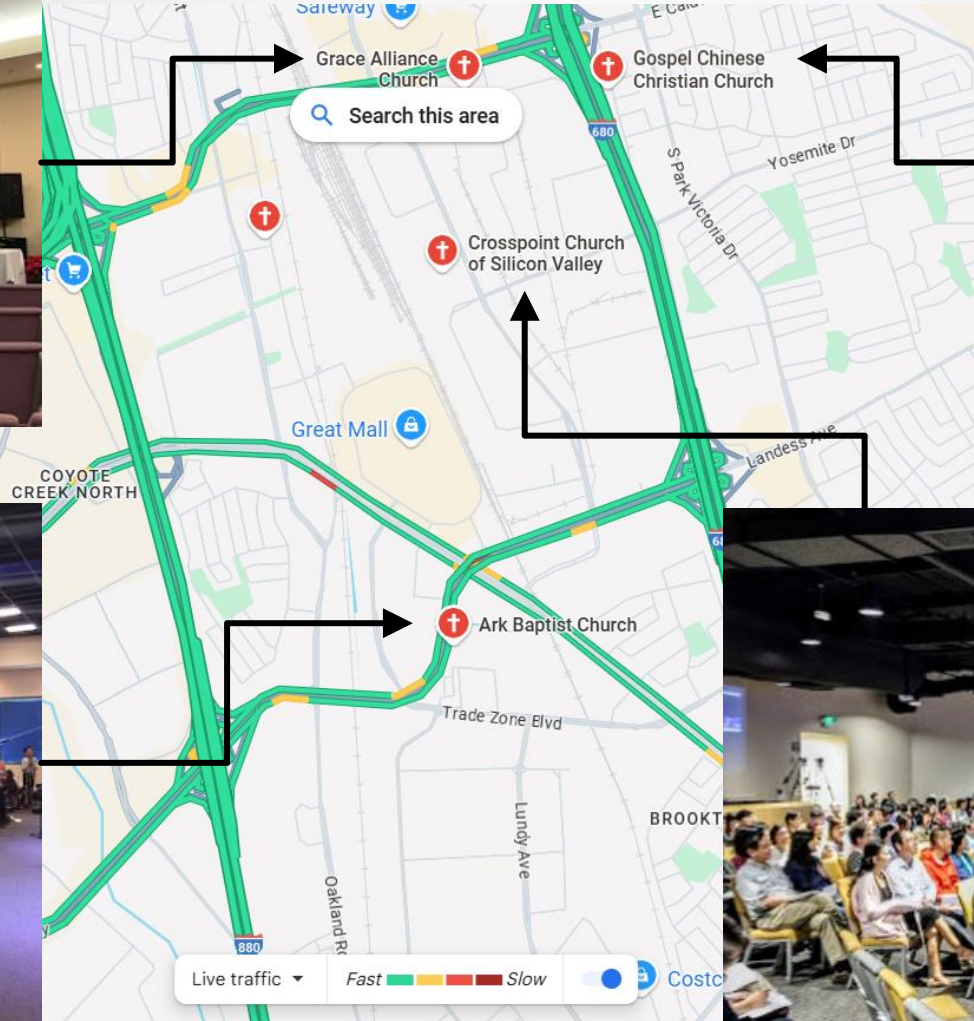




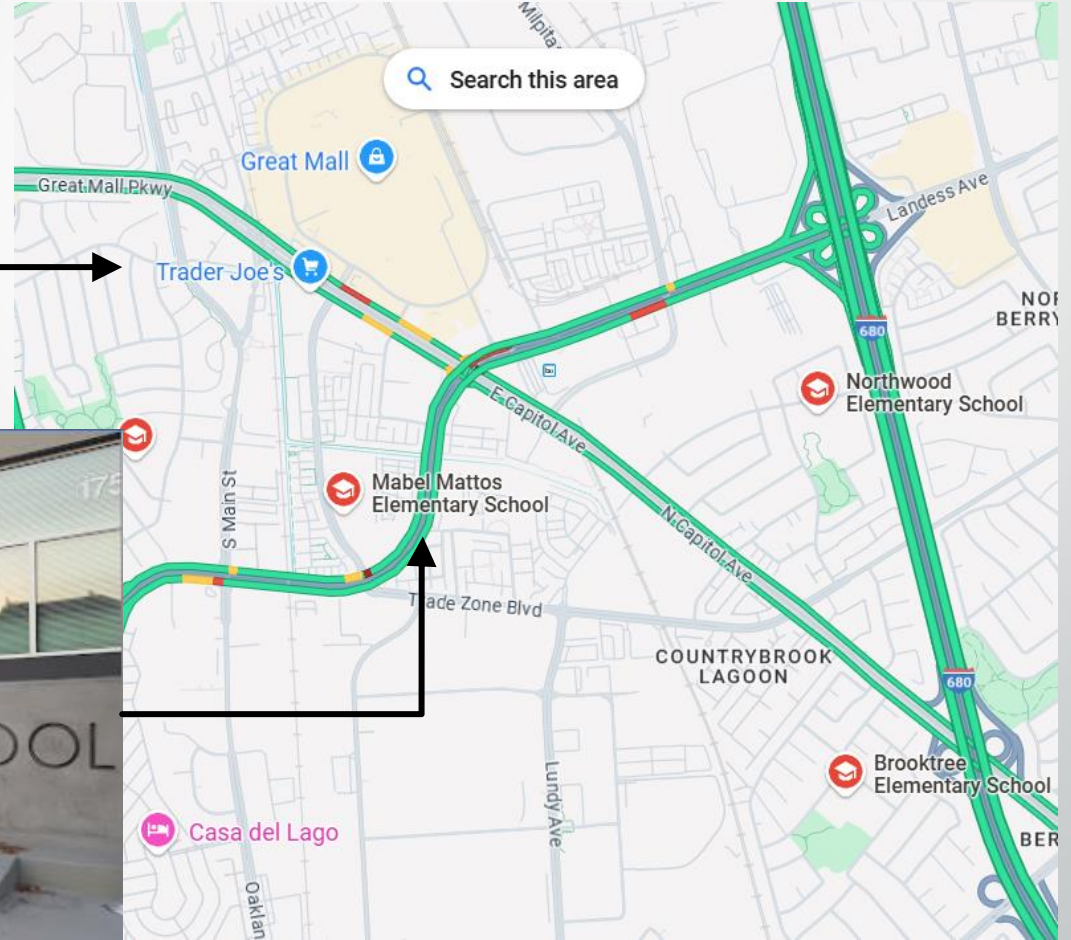
# 向我們的社區傳福音

Outreach to our community  
for Gospel ( OCG )

CCICNV 北区基督徒会堂 Chinese Church in Christ, North Valley



CCICNV 北区基督徒会堂 Chinese Church in Christ, North Valley



# 家庭事工的擴展

Family Ministry  
Expansion